



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALIA - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO - CF e P.IVA 00862210150
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI

CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

n. 0068-CPR-009/2014 del/of 31/01/2014

In conformità con il Regolamento 305/2011/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al/ai prodotto/i da costruzione:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to construction product(s):

Rivelatore di calore – rivelatore puntiforme serie TMP2 per i sistemi di rivelazione e allarme

Heat detector – point detector model TMP2 for fire detection and fire alarm system

le cui caratteristiche e prestazioni sono descritti in allegato
whose characteristics and performance are described in annex

fabbricati da / *produced by*

OGGIONI S.a.s.

Via Gariberto da Besana, 11 - 20842 BESANA BRIANZA (MB) - ITALIA

nello stabilimento di produzione / *in the manufacturing plant*

Via Lavoratori Autobianchi, 1 - 20832 DESIO (MB) - ITALIA

Il presente certificato attesta che tutti i requisiti concernenti la valutazione e la verifica della costanza delle prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma/e:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard(s)

EN 54-5:2000 + A1:2002

nell'ambito del Sistema 1 sono applicati e che
under system 1 are applied and that

il prodotto soddisfa tutti i requisiti prescritti sopraindicati
the product fulfils all the prescribed requirements set out above

Il presente certificato è stato emesso per la prima volta il 31/01/2014 e rimarrà valido fintanto che i metodi di prova e/o i requisiti del controllo di produzione in fabbrica inclusi nelle norme armonizzate utilizzate per la verifica delle prestazioni delle caratteristiche dichiarate non cambiano e il prodotto e le condizioni di produzione nell'impianto non sono modificate in modo significativo.

This certificate was first issued on 31/01/2014 and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product, and manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.

Il presente certificato ha anche n. 1 allegato / *This certificate has also n. 1 annex.*

Il Responsabile SCP/SQ – *The Head of PCS/QS Sector*
P.I. Gabriele Lualdi



Il Direttore Tecnico – *The Technical Manager*
Dr. Ing. Sergio Tosi

**ALLEGATO N. 1 AL CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI**
ANNEXE No. 1 TO THE CERTIFICATE OF CONSTANANCE OF PERFORMANCE**n. 0068-CPR-009/2014****Requisiti e caratteristiche funzionali***Functional characteristics and requirement*

- Classi di temperatura A2 e C (EN 54-5 par. 4.2)
Temperature class

EN 54-5:2000 + A1:2002 - Prestazioni e caratteristiche dichiarate*EN 54-5:2000 + A1:2002 - Declared performances and characteristics*

Caratteristiche essenziali	Essential Characteristics	Prestazioni Performance	Rif. Capitolo norma Standard clause ref.
<u>Condizioni nominali di attivazione / sensibilità / Ritardo di risposta (tempo di risposta) e prestazioni in condizioni di allarme incendio:</u>	<u>Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions</u>		
- Classificazione	- Classification	Conforme/pass	4.2
- Posizione dell'elemento termosensibile	- Position of heat sensitive element	Conforme/pass	4.3
- Dipendenza direzionale	- Directional dependence	Conforme/pass	5.2
- Temperatura di risposta statica	- Static response temperature	Conforme/pass	5.3
- Tempi di risposta alla temperatura normale di esercizio	- Response times from typical application temperature	Conforme/pass	5.4
- Tempo di risposta a partire da 25 °C	- Response times from 25 °C	Conforme/pass	5.5
- Tempi di risposta a partire da temperatura ambiente elevata	- Response times from high ambient temperature	Conforme/pass	5.6
- Riproducibilità	- Reproducibility	Conforme/pass	5.8
- Prove aggiuntive per rivelatori con suffisso S	- Additional test for suffix S detectors	Conforme/pass	6.1
- Prove aggiuntive per rivelatori con suffisso R	- Additional test for suffix R detectors	Conforme/pass	6.2
<u>Affidabilità operativa</u>	<u>Operational reliability</u>		
- Indicazione di allarme individuale	- Individual alarm indication	Conforme/pass	4.4
- Collegamento di dispositivi ausiliari	- Connection of ancillary devices	Conforme/pass	4.5
- Controllo dei rivelatori mobili	- Monitoring of detachable detectors	Conforme/pass	4.6
- Regolazioni del fabbricante	- Manufacturer's adjustments	Conforme/pass	4.7
- Regolazione in campo della risposta	- On-site adjustment of response behavior	Conforme/pass	4.8
- Marcatura	- Marking	Conforme/pass	4.9
- Dati	- Data	Conforme/pass	4.10
- Requisiti aggiuntivi per rivelatori con controllo via software	- Additional requirements for software controlled detectors	Conforme/pass	4.11



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALIA - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO - CF e P.IVA 00862210150
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

ALLEGATO N. 1 AL CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI ANNEXE No. 1 TO THE CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

n. 0068-CPR-009/2014

EN 54-5:2000 + A1:2002 - Prestazioni e caratteristiche dichiarate

EN 54-5:2000 + A1:2002 - Declared performances and characteristics

Caratteristiche essenziali	Essential Characteristics	Prestazioni Performance	Rif. Capitolo norma Standard clause ref.
<u>Tolleranza sulla tensione di alimentazione</u> - Variazioni dei parametri di alimentazione	<u>Tolerance to supply voltage</u> - Variation in supply parameters	Conforme/pass	5.7
<u>Durabilità dell'affidabilità operativa e ritardo nella risposta. Resistenza alla temperatura</u> - Freddo (prova in funzionamento) - Caldo secco (prova di durata)	<u>Durability of operational reliability and response delay. Temperature resistance</u> - Cold (operational) - Dry heat (endurance)	Conforme/pass Conforme/pass	5.9 5.10
<u>Durabilità dell'affidabilità operativa: resistenza all'umidità</u> - Caldo umido, cicli (prova in funzionamento) - Caldo umido, costante (prova di durata)	<u>Durability of operational reliability, humidity resistance</u> - Damp heat, cyclic (operational) - Damp heat, steady state (endurance)	Conforme/pass Conforme/pass	5.11 5.12
<u>Durabilità dell'affidabilità operativa: resistenza alla corrosione</u> - Corrosione in biossido di zolfo (prova di durata)	<u>Durability of operational reliability, corrosion resistance</u> - Sulphur dioxide corrosion (SO ₂) (endurance)	Conforme/pass	5.13
<u>Durabilità dell'affidabilità operativa: Resistenza all'impatto e alle vibrazioni</u> - Urto (prova in funzionamento) - Impatto (prova in funzionamento) - Vibrazioni, sinusoidali (prova in funzionamento) - Vibrazioni, sinusoidali (prova di durata)	<u>Durability of operational reliability, impact and vibration resistance</u> - Shock (operational) - Impact (operational) - Vibration, sinusoidal (operational) - Vibration, sinusoidal (endurance)	Conforme/pass Conforme/pass Conforme/pass Conforme/pass	5.14 5.15 5.16 5.17
<u>Durabilità dell'affidabilità operativa: stabilità elettrica</u> - Compatibilità elettromagnetica (EMC), prove di immunità (prova in funzionamento)	<u>Durability of operational reliability, electrical stability</u> - Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Conforme/pass	5.18